



La información suprimida es de carácter confidencial, conforme a lo dispuesto en los Arts. 6 literal a), 24 literal c), 30 y 32 de la Ley del Acceso a la Información Pública, (LA IP).

DISTRIBUIDO
27 MAY 2011
FECHA:
FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD
FOSALUD

0000215



CONTRATO No. 017/2011
LICITACIÓN PÚBLICA No. 02/2011
(Resolución de Adjudicación No. 04/2011)

**"SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE ACEITE DIESEL PARA LA
FLOTA DE VEHÍCULOS DEL FOSALUD 2011"**

MARÍA ISABEL RODRÍGUEZ VIUDA DE SUTTER, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio y Departamento de [REDACTED], portador de mi Documento Único de Identidad número [REDACTED] actuando en nombre y representación del Gobierno de El Salvador en mi calidad de Representante Legal y Presidenta del Consejo Directivo del Fondo Solidario para la Salud, personería que legitimo con certificación expedida por el Secretario para Asuntos Legislativos y Jurídicos de la Presidencia de la República, Licenciado Dionisio Ismael Machuca Massis, con fecha tres de junio de dos mil nueve, en la cual se certifica que fui elegida como Ministra de Salud Pública y Asistencia Social, Ahora Ministerio de Salud, de acuerdo al Decreto Ejecutivo número cinco, publicado en el Diario Oficial de fecha doce de enero de dos mil once, y por ende Presidenta del Consejo Directivo del Fondo Solidario para la Salud según Artículo Seis Literal a) de la Ley Especial para la Constitución del FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD, y que en lo sucesivo y para los efectos de este Contrato me denominaré **EL FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD** o simplemente "**FOSALUD**"; y

[REDACTED] actuando en mi calidad de Directora Vicepresidente de Junta Directiva y Representante Legal de la Sociedad "**ALBA PETRÓLEOS DE EL SALVADOR, SOCIEDAD POR ACCIONES DE ECONOMÍA MIXTA, DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse **ALBA PETRÓLEOS DE EL SALVADOR, S.E.M. DE C.V., ALBA PETRÓLEOS, S.E.M. DE C.V.** o simplemente "**ALBA PETRÓLEOS, DE C.V.**", de nacionalidad Salvadoreña, del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED], personería que legitimo con:

a) Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las quince horas del día cinco de abril del años dos mil seis, antes los oficios notariales de José Salomón Padilla, inscrita en el Registro de Comercio, con el número VEINTINUEVE del libro número DOS MIL CIENTO TREINTA del Registro de Sociedades, el día dieciséis de mayo de dos mil seis, de la cual consta que su naturaleza, denominación y domicilio, son los antes expresados, y que su plazo será por treinta años, b) Testimonio de Escritura Pública de Modificación de la Sociedad, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las quince horas del día veintiocho de diciembre de dos mil siete, ante los oficios notariales de José Salomón Padilla, inscrita en el Registro de Comercio, con el número CUARENTA Y TRES del Libro DOS MIL TRESCIENTOS VEINTICINCO del Registro de Sociedades, el día veintiocho de abril de dos mil ocho, en la cual consta que dentro de su finalidad social se encuentra la celebración de actos como el presente, que la administración, de la Sociedad corresponde a una Junta Directiva, y que al Director Presidente de la Junta Directiva corresponde la Representación Judicial y Extrajudicial y uso de la firma social de la Sociedad, sin embargo la Junta podrá delegar la Representación Judicial de la Sociedad en otro Director, en el Gerente General, en otro Gerente o persona especialmente designada. Los Directores durarán en sus funciones por un período de tres años pudiendo ser reelectos asimismo consta modificación de otras cláusulas, quedando las restantes cláusulas y estatutos que rigen a la Sociedad y contenidas en las Escritura de Constitución, sin sufrir modificación alguna, c) Credencial de Elección de Junta Directiva, inscrita en el Registro de Comercio el día veintiocho de Mayo del Dos mil nueve, al número OCHENTA, Libro DOS MIL CUATROCIENTOS VEINTITRÉS del Registro de Sociedades, de la que consta la

9ª Calle Poniente No. 3843 entre 73 y 75 Avenida Norte, Colonia Escalón, San Salvador
Tels. 2528-9700, 2528-9738 y Fax 2528-9742

certificación del Punto Sexto de Acta de la Octava Asamblea General Ordinaria de Accionistas de la sociedad, celebrada a las diez horas del día veinte de Mayo del Dos mil nueve, celebrada en La Ciudad de Caracas, Distrito Capital, República Bolivariana de Venezuela, extendida por el Infrascrito Secretario de la Octava Asamblea General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad, señor Carlos Alberro García, el día veinticinco de Mayo del Dos mil nueve, punto de Acta según el cual, en dicha Asamblea General se eligió la nueva Junta Directiva de la sociedad, para el plazo de tres años contados a partir de la inscripción de la certificación del punto de Acta en el Registro de Comercio, obteniendo el cargo de Vicepresidenta de la misma, en quien además, según sus estatutos, se me delegó la Representación Legal y el uso de la firma social de la Sociedad, delegación inscrita por rectificación en el Registro de Comercio al número TREINTA Y SIETE del Libro DOS MIL CUATROCIENTOS OCHENTA Y NUEVE, siempre de Registro de Sociedades, el día diez de Noviembre del año Dos mil nueve, por lo que me encuentro facultada para realizar actos como el presente; y en el transcurso del presente instrumento me denominare "**LA CONTRATISTA**" y en el carácter y personería indicados, **MANIFESTAMOS:** Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente Contrato de "**SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE ACEITE DIESEL PARA LA FLOTA DE VEHICULOS DEL FOSALUD 2011**", a favor y a satisfacción del "FOSALUD" de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP y en especial a las obligaciones, condiciones, pactos y renunciaciones de acuerdo con las cláusulas que a continuación se especifican: **CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** "LA CONTRATISTA" se obliga y compromete a proporcionar el suministro bajo los términos, condiciones y especificaciones descritas a continuación:

Renglón	Descripción	Unidad de Medida	Cantidad de Cupones	Precio Unitario de Venta (\$ USA IVA incluido)	Valor Total (\$ USA IVA Incluido)
01	ACEITE DIESEL (En cupones de \$11.43 C/U , con vencimiento a un año)	CUPONES	18,874	US\$11.43	\$215,729.82

* El precio incluye IVA, FOVIAL Y COTRANS y todas aquellas tasas o contribuciones que afectan el suministro, basados en precios de referencia de ALBA PETRÓLEOS DE EL SALVADOR, S.E.M. DE C.V., dependiendo de las fluctuaciones del mercado (decrementos o incrementos) del combustible, sujetos a la ley de Hidrocarburos y/o decisiones gubernamentales que decreten cambios en las actuales estructuras de costo.

CLÁUSULA SEGUNDA: CONDICIONES ESPECIALES. "LA CONTRATISTA" se obliga a efectuar la entrega de los suministros bajo las condiciones señaladas correspondientes a las Bases de Licitación Pública No. 02/2011 en lo pertinente a las Especificaciones técnicas del Suministro. La contratista, deberá entregar DIEZ MIL (10,000) CUPONES en la primera entrega parcial en un período no mayor de 8 días calendario, posterior a la distribución de este contrato. El FOSALUD podrá realizar solicitudes de cupones para las subsiguientes entregas parciales según la necesidad del FOSALUD, no debiendo transcurrir más de cinco días hábiles entre la fecha de recepción de la solicitud por la contratista y la fecha de entrega de cupones. Se solicitarán entregas parciales a la persona encargada designada por la contratista, mediante solicitud escrita firmada y sellada por parte del Administrador del contrato y con el visto bueno del Jefe de Servicios Generales, estas entregas parciales serán según la necesidad del FOSALUD, no debiendo transcurrir más de cinco días hábiles posteriores a la recepción de la solicitud por la contratista y la fecha de entrega de los cupones solicitados. La fecha de vencimiento de los cupones será desde su fecha de entrega, hasta un año después, es decir que cada entrega parcial de cupones tendrá como fecha de inicio, la



fecha en la cual sean entregados al FOSALUD. Cuando por causa justificada, caso fortuito o de fuerza mayor, hayan cupones que no han sido consumidos por el FOSALUD hasta su fecha límite de vigencia; la contratista tendrá que sustituirlos o renovar su vigencia hasta por un período adicional de tres meses. Los cupones podrán ser canjeados en cualquiera de los centros de distribución pertenecientes, adscritos o asociados al CONTRATISTA en todo el territorio nacional. El precio por cupón deberá mantenerse fijo durante la vigencia del contrato. **CLÁUSULA TERCERA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES** Forman parte integral del presente Contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) Las Bases de Bases de Licitación Pública No. 02/2011, b) La oferta de "LA CONTRATISTA" presentada en "EL FOSALUD" el día once de marzo de dos mil once, c) La Resolución de Adjudicación No. 04/2011, d) Las Garantías, y e) Otros documentos que emanen del presente contrato. El presente Contrato prevalecerá en caso de discrepancia sobre los documentos antes mencionados, y estos prevalecerán de acuerdo al orden indicado. Estos documentos forman parte integral de contrato y lo requerido en ellos es de estricto cumplimiento. **CLÁUSULA CUARTA: LUGAR Y PLAZO DE ENTREGA:** La entrega del suministro contratado deberá entregarse parcialmente en la "Sede del Contratista", de acuerdo al siguiente detalle: La primera entrega parcial será de DIEZ MIL CUPONES (10,000), la cual deberá efectuarse en un período no mayor de ocho (8) días calendario, posteriores a la distribución del presente contrato debidamente legalizado y el resto de cupones deberá entregarse en subsiguientes entregas parciales según la necesidad del FOSALUD no debiendo transcurrir más de cinco días hábiles entre la fecha de recepción de la solicitud hecha por el FOSALUD y la fecha de entrega de cupones. Las solicitudes de entregas parciales se harán a la persona encargada designada por la contratista, mediante solicitud escrita firmada y sellada por parte del Administrador del contrato y con el visto bueno del Jefe de Servicios Generales. LA CONTRATISTA recibirá un Acta de recepción satisfactoria del suministro por parte del Administrador del Contrato y con el Visto Bueno del Jefe de Servicios Generales del FOSALUD después de la entrega de los cupones en la sede del contratista de la cual remitirán a la Tesorería de la Gerencia Financiera Institucional del FOSALUD para efectos de liquidación. **CLAUSULA QUINTA: PLAZO DE PRESTACION DEL SUMINISTRO.** El plazo de prestación del suministro es del primero de junio de dos mil once al treinta de Junio de dos mil doce o a la fecha en que se haya consumido la totalidad de suministro contratado. **CLÁUSULA SEXTA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO.** El monto total del presente contrato es hasta por la cantidad de **DOSCIENTOS QUINCE MIL SETECIENTOS VEINTINUEVE 82/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (USA \$215,729.82)** que el Fondo Solidario para la Salud, pagará al CONTRATISTA o a quien este designe legalmente para el suministro objeto de este contrato, dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). El FOSALUD, hace constar que para cubrir el importe del presente contrato ha constituido el cifrado presupuestario DOS CERO UNO UNO – TRES DOS TRES CINCO – TRES – CERO DOS – CERO TRES – DOS UNO – UNO – CINCO CUATRO UNO UNO CERO, Y DOS CERO UNO UNO – TRES DOS TRES CINCO – TRES – CERO DOS – CERO UNO – DOS UNO – UNO – CINCO CUATRO UNO UNO CERO, los cuales quedan automáticamente incorporado al presente contrato, así como también todos los que se vayan constituyendo. Es entendido que si vencido el ejercicio fiscal y no se logra liquidar el contrato con dicho cifrado presupuestario FOSALUD podrá incorporarle el que le corresponda al nuevo ejercicio fiscal vigente. **CLÁUSULA SEPTIMA: PLAZO, FORMA Y CONDICIÓN DE PAGO.** La cancelación se hará con abono a cuenta en la Tesorería de la Gerencia Financiera Institucional del FOSALUD, ubicado en Novena Calle Poniente Número tres mil ochocientos cuarenta y tres, entre setenta y tres y setenta y cinco Avenida Norte, Colonia Escalón, San Salvador, en Dólares de los Estados Unidos de América, en un plazo de sesenta (60) días calendario, posteriores a que la Contratista presente en la Tesorería de la Gerencia Financiera Institucional del FOSALUD, para tramite de quedan respectivo la documentación de pago siguiente: Recibo de cobro consolidado por renglón o renglones en original a nombre del Fondo Solidario para la Salud (FOSALUD), con dos copias, incluyendo en el recibo: número de contrato, número de licitación,



La información suprimida es de carácter confidencial, conforme a lo dispuesto en los Arts. 6 literal a), 24 literal c), 30y 32 de la Ley del Acceso a la Información Pública, (LA IP).



número de Resolución de Adjudicación, número de Renglón o Ítem, precio unitario, precio total recibido. El recibo de cobro del suministro deberá ser entregado y presentado a cobro en el mismo mes en la Tesorería de la Gerencia financiera Institucional del FOSALUD, debidamente firmado y sellado de recibido por el administrador de contrato y con el visto bueno del Jefe del Departamento de Servicios Generales del FOSALUD. Adicional debe presentar original y dos copias de Actas de Recepción, original y una copia de las notas de aprobación de las garantías que estipule el contrato correspondiente extendidas por el DACI, previa presentación de un juego de copias de la documentación antes descrita en el Departamento de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (DACI) del FOSALUD, para lo cual se verificará confirmación de recibido, con el Acta de Recepción Original del suministro que llevará el sello correspondiente, para entrega del quedan respectivo. El pago con abono a cuenta se hará efectivo en la cuenta corriente Número [REDACTED]

[REDACTED] del Banco Agrícola, S.A. a nombre de ALBA PETRÓLEOS DE EL SALVADOR, S.E.M. DE C.V., dirección de correo electrónico riraheta@albapetroleos.com.sv, teléfono: veinticinco veintiséis setenta y siete cuarenta y cinco, fax: veintidós sesenta y cinco – setenta y ocho noventa y siete.

CLÁUSULA OCTAVA: GARANTÍA. Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente Contrato "LA CONTRATISTA", se obliga a constituir a su propio costo y a favor del FOSALUD la garantía siguiente: **a) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:**

Para garantizar el cumplimiento estricto de este contrato, por un valor de **CUARENTA Y TRES MIL CIENTO CUARENTA Y CINCO 96/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (USA \$43,145.96)**, equivalente al veinte por ciento (20%) del monto total del contrato, la cual deberá entregar dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes a la fecha de distribución del presente contrato y estará vigente a partir de la fecha de distribución del presente contrato hasta **CIENTO VEINTE (120) DÍAS CALENDARIO** posteriores a la finalización del plazo de entrega del suministro; dicha garantía consistirá en fianza emitida por sociedades afianzadoras, aseguradoras o instituciones bancarias nacionales o extranjeras siempre y cuando lo hiciere por alguna de las Instituciones Financieras del Sistema Salvadoreño, actuando como entidad confirmadora de la emisión,

ARTICULO TREINTA Y DOS DE LA LEY DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES DE LA ADMINISTRACION PUBLICA. Las fianzas deberán presentarse en el DACI del Fondo Solidario para la Salud, ubicada en la Novena Calle Poniente Número tres mil ochocientos cuarenta y tres entre la setenta y tres y setenta y cinco Avenida Norte, Colonia Escalón, San Salvador.

CLÁUSULA NOVENA: MULTAS POR ATRASO O INCUMPLIMIENTO.

Cuando la contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Dichas multas serán impuestas por "EL FOSALUD". Las notificaciones que se generen en el proceso de multa se efectuarán en la Dirección establecida en el presente contrato, en caso de no encontrarse en esa Dirección, sin haber hecho el aviso de traslado, se efectuará de conformidad a las reglas del derecho común.

CLÁUSULA DECIMA. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.

Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por arreglo directo; y de acuerdo a lo dispuesto en los Artículos ciento sesenta y tres y ciento sesenta y cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final a proceso de arbitraje de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje, en la siguiente forma: Cada parte nombrará un arbitro dentro de los cinco días siguiente a la fecha de no haber alcanzado un arreglo directo y a su vez nombrarán un tercero para mutuo acuerdo para el caso de discordia en caso de no llegar a acuerdo en la designación del Tercer árbitro este será nombrado por un Tribunal Civil de San Salvador dentro de los quince días siguientes a la juramentación de los dos primeros, los árbitros deberían seguir las normas del arbitraje comercial contenidas en la Ley de Mediación Conciliación y Arbitraje. El lugar del arbitraje será la ciudad de San Salvador y la ejecución del Laudo deberá ser tramitada en cualquier Tribunal de San Salvador



que tenga jurisdicción. Los gastos de arbitraje serán cubiertos a prorrata por cada una de las partes, el Laudo arbitral no admitirá ningún recurso debiendo ser cumplido por las partes sin ulterior discusión.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA. RECEPCIÓN DEL SUMINISTRO. La recepción del suministro de cupones, se hará en las Oficinas del Contratista. La empresa recibirá un Acta de la recepción satisfactoria del suministro por parte del Administrador Del Contrato con el Visto Bueno del Jefe del Departamento de Servicios Generales del FOSALUD de la cual remitirá la original a la Unidad Financiera Institucional para efectos de liquidación y una copia al departamento de Adquisiciones y Contrataciones del FOSALUD para efectos de anexarla al expediente respectivo. El acta deberá ir firmada por el Administrador del Contrato Respectivo y con el Visto Bueno del Jefe del Departamento de Servicios Generales del FOSALUD y por el representante de la empresa que entrega, con los respectivos sellos.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO. FOSALUD podrá dar por terminado en contrato sin responsabilidad alguna de su parte cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) la contratista no rinda la garantía de cumplimiento de contrato dentro del plazo acordado en este contrato; b) la mora del contratista en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales, c) la contratista suministre el producto de inferior calidad a lo ofertado o no cumpla con las condiciones pactadas en este contrato y d) por mutuo acuerdo entre ambas partes.

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.- De conformidad a lo establecido mediante acuerdo Institucional, la Titular del FOSALUD, nombra como Administrador del Contrato al Señor Maximiliano López, Encargado de Combustible del FOSALUD, quien tendrá las facultades que le señala el numeral siete del Instructivo UNAC No. 02/2009, "Normas para el Seguimiento de los Contratos".

CLAUSULA DECIMA CUARTA: CESACIÓN, EXTINCIÓN, CADUCIDAD, Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO. Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los artículos del noventa y dos al cien de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los Artículos 92 al 100 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento del contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales o las especificaciones establecidas en este documento de Compra Directa, el FOSALUD notificará al contratista los incumplimientos identificados al contrato por parte del contratista y para que este dentro del plazo de diez (10) días calendarios contados a partir de la fecha en que la contratista haya recibido dicho aviso, proceda a subsanar o corregir dichos incumplimientos y en su defecto manifestará en la misma notificación su decisión de dar por terminado el contrato sin responsabilidad para él con expresión de motivo. Si se venciere el plazo señalado anteriormente y continuare el incumplimiento o no hiciere arreglos satisfactorios al FOSALUD para corregir la situación irregular, el FOSALUD dará por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte lo que deberá notificar por escrito al contratista. En estos casos el FOSALUD, hará efectivas las garantías que tuviere en su poder.

CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: MODIFICACIONES. De común acuerdo y siempre y cuando no exista perjuicio para alguna de las partes, el presente contrato podrá ser modificado y ampliado en cualquiera de sus partes; o prorrogado en su plazo de conformidad a la Ley. Siempre y cuando ocurra una de las situaciones siguientes: a) Por razones de caso fortuito o fuerza mayor, b) cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual, y c) cuando surjan causas imprevistas. En tales casos la institución contratante emitirá la correspondiente modificación ampliación o prórroga del contrato, la cual será firmada posteriormente por ambas partes, para lo cual este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha ampliación, modificación o prórroga.

CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: VIGENCIA. La vigencia del presente contrato se a partir del primero de junio de dos mil once hasta el treinta de junio de dos mil doce; las obligaciones generadas del presente contrato finalizarán cuando las partes hayan cumplido totalmente sus obligaciones, incluso sus prórrogas si las hubiere.

CLÁUSULA DECIMA SEPTIMA: JURISDICCIÓN Para los efectos legales del Contrato, expresamente las partes contratantes se someten a la Jurisdicción de los tribunales de la Ciudad de San



Salvador, El Salvador. LA CONTRATISTA renuncia, en caso de acción judicial en su contra a apelar al decreto de embargo, sentencia de remate y de cualquier otra providencia apelable en el juicio que se intentare y aceptará al depositario judicial de sus bienes que propusiere el FOSALUD quién lo exime de rendir fianza. **CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA; LEGISLACIÓN APLICABLE.** Para los efectos legales del presente contrato, las partes nos sometemos en todo a las disposiciones de las Leyes Salvadoreñas y sus respectivos reglamentos, renunciando a efectuar reclamaciones que no sean las establecidas por este contrato y las Leyes de éste país. **CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA: NOTIFICACIONES.** Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: El FOSALUD en Novena Calle Poniente Número tres mil ochocientos cuarenta y tres, entre setenta y tres y setenta y cinco Avenida Norte, Colonia Escalón, San Salvador, y LA CONTRATISTA, en Parque Industrial El Boquerón, Block A, Número UNO, Boulevard Orden de Malta Sur, Urbanización Santa Elena, Antiguo Cuscatlán, Departamento de La Libertad, teléfono veinticinco veintiséis setenta y siete cuarenta y cinco; veinticinco veintiséis setenta y siete cuarenta y ocho; fax: veintidós sesenta y cinco – setenta y ocho noventa y siete. En fe de lo cual firmamos el presente contrato en dos originales, en la ciudad de San Salvador, a los doce días del mes de mayo de dos mil once.



[Firma manuscrita]

DRA. MARÍA ISABEL RODRÍGUEZ VIUDA DE SUTTER
PRESIDENTA DEL FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD

[Firma manuscrita]
ALBA PETRÓLEOS, S.E.M. DE C.V.
CONTRATISTA
[Logo ALBA Petróleos de El Salvador S.E.M. DE C.V.]